

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130101		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD IOAN / Mr							
FLIGHT COUPON 1							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130101		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD IOAN / Mr							
FLIGHT COUPON 2							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130101		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD IOAN / Mr							
PASSENGER COUPON							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

CONDIȚIILE CONTRACTULUI

1. Așa cum este utilizat în acest contract, bilet înseamnă acest bilet de călătorie și buletinul de bagaj, sau acest document de rută, dacă se utilizează, în cazul unui bilet electronic, din care fac parte prezentele condiții și note, expediție este echivalent cu transport, transportator înseamnă toți transportatorii aerieni care transportă sau se angajează să transporte pasagerul sau bagajul său conform prezentei, sau să presteze orice alte servicii legate de acel transport aerian, bilet electronic înseamnă Documentul de Rută emis de Transportator sau în numele lui, Cupoanele Electronice și, dacă este cazul, un document de îmbarcare. Convenția de la Varșovia înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Varșovia în 12 octombrie 1929, sau această Convenție, cu modificările de la Haga din 28 septembrie 1955, oricare dintre ele care are aplicabilitate. Convenția de la Montreal înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Montreal în 28 mai 1999.
2. Transportul efectuat în baza acestui bilet este supus regulilor și limitărilor de răspundere stabilite fie de Convenția de la Varșovia, fie de Convenția de la Montreal, în afară de cazul în care transportul nu este un Transport Internațional definit de această Convenție.
3. În măsura în care nu intră în conflict cu cele dinainte, transportul și alte servicii efectuate de fiecare transportator sunt supuse: (i) prevederilor conținute în bilet; (ii) tarifelor aplicabile; (iii) condițiilor de transport ale transportatorului și reglementărilor aferente care constituie parte integrantă din acest document (și sunt disponibile la cerere la agențiile transportatorului), exceptând transportul între un punct din Statele Unite sau Canada și orice punct din afara acestora, pentru care se aplică tarifele în vigoare în aceste țări.
4. Numele transportatorului poate fi trecut prescurtat în bilet, numele întreg și prescurtarea fiind trecute în tarifele, condițiile de transport, regulamentele sau orariile transportatorului; adresa transportatorului va fi aeroportul de plecare indicat în bilet în dreptul primei prescurtări a numelui transportatorului; escalele prevăzute sunt acele localități indicate în acest bilet, sau în transportul ce urmează a fi efectuat conform acestui document de mai mulți transportatori succesivi, este considerat ca fiind o singură operațiune.
5. Un transportator aerian, care emite un bilet de transport pe liniile altui transportator aerian, face acest lucru numai în calitate de Agent al acestuia.
6. Orice excludere sau limitare a răspunderii transportatorului se va aplica și va fi în favoarea agenților, funcționarilor și reprezentanților transportatorului și a oricărei persoane a cărei aeronavă este utilizată de transportator pentru transport și de agenții, funcționarii și reprezentanții săi.
7. Bagajul predat va fi eliberat titularului buletinului de bagaj. În cazul deteriorării bagajului care se mișcă în transportul internațional, reclamația trebuie făcută transportatorului în scris, imediat după descoperirea pagubei și cel mai târziu în termen de 7 zile de la primire; în caz de întârziere, reclamația trebuie făcută în cel mult 21 de zile de la data livrării bagajului. Vedeți tarifele sau condițiile de transport privind transportul neinternațional.
8. Acest bilet este valabil pentru transport timp de un an de la data emiterii, în afară de cazul când este prevăzut altfel în acest bilet, în tarifele transportatorului, condițiile de transport și reglementările aferente ale acestuia. Tariful pentru transportul conform acestui document este sub rezerva modificării înaintea începerii călătoriei. Transportatorul poate refuza transportul, dacă nu a fost plătit tariful aplicabil.
9. Transportatorul se angajează să depună toate eforturile pentru a transporta pasagerul și bagajul cu promptitudinea rezonabilă. Timpii indicați în orarii sau în altă parte nu sunt garantați și nu fac parte din acest contract. Transportatorul poate să-i substituie fără preaviz alți transportatori sau să schimbe aeronava și poate să modifice sau să suprimă, în caz de necesitate, escalele prevăzute în bilet. Orariile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Transportatorul nu își asumă nici o răspundere pentru efectuarea conexiunilor.
10. Pasagerul este obligat să se conformeze tuturor prescripțiilor guvernamentale referitoare la călătorie, să prezinte documentele de intrare/ieșire și alte documente cerute și să sosească la aeroport până la ora fixată de transportator, sau, dacă nu s-a fixat o oră, destul de devreme pentru a finaliza formalitățile legate de plecare. Nici un agent, prepus sau reprezentant al transportatorului nu este autorizat să completeze, să modifice, sau să suprimă vreuna din prevederile acestui contract.

CONDITIONS OF CONTRACT

- 1) As used in this contract "ticket" means this passenger ticket and baggage check, or this itinerary/receipt if applicable, in the case of an electronic ticket, of which these conditions and the notices form part, "carriage" is equivalent to "transportation", "carrier" means all air carriers that carry or undertake to carry the passenger or his baggage hereunder or perform any other service incidental to such air carriage, "electronic ticket" means the Itinerary / Receipt issued by or on behalf of Carrier, the Electronic Coupons and, if applicable, a boarding document; "Warsaw Convention" means the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air signed at Warsaw, 12th October 1929, or that Convention as amended at The Hague, 28th September 1955, whichever may be applicable; Montreal Convention means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air signed at Montreal, 28 May 1999.
2. Carriage hereunder is subject to the rules and limitations to liability established by either the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "International Carriage" as defined by that Convention.
3. To the extent not in conflict with the foregoing carriage and other services performed by each carrier are subject to: (i) provisions contained in the ticket; (ii) applicable tariffs; (iii) carrier's conditions of carriage and related regulations which are made part hereof (and are available on application at the offices of carrier), except in transportation between a place in the United States or Canada and any place outside thereof to which tariffs in force in those countries apply.
4. Carrier's name may be abbreviated in the ticket, the full name and its abbreviation being set forth in carrier's tariffs, conditions of carriage, regulations or timetables, carrier's address shall be airport of departure shown opposite the first abbreviation of carrier's name in the ticket; the agreed stopping places are those places set forth in this ticket or as shown in carriage to be performed hereunder by several successive carriers is regarded as a single operation.
5. An air carrier issuing a ticket for carriage over the lines of another air carrier does so only as its Agent.
6. Any exclusion or limitation of liability of carrier shall apply to and be for the benefit of agents, servants and representatives of carrier and any person whose aircraft is used by carrier for carriage and its agents, servants and representatives.
7. Checked baggage will be delivered to bearer of the baggage check. In case of damage to baggage moving in international transportation complaint must be made in writing to carrier forthwith after discovery of damage and, at the latest, within seven days from receipt; in case of delay, complaint must be made within 21 days from date the baggage was delivered. See tariffs or conditions of carriage regarding non-international transportation.
8. This ticket is good for carriage for one year from date of issue, except as otherwise provided in this ticket, in carrier's tariffs, conditions of carriage, or related regulations. The fare for carriage hereunder is subject to change prior to commencement of carriage. Carrier may refuse transportation if the applicable fare has not been paid.
9. Carrier undertakes to use its best efforts to carry the passenger and baggage with reasonable dispatch. Times shown in timetables or elsewhere are not guaranteed and form no part of this contract. Carrier may without notice substitute alternate carriers or aircraft, and may alter or omit stopping places shown on the ticket in case of necessity. Schedules are subject to change without notice. Carrier assumes no responsibility for making connections.
10. Passenger shall comply with Government travel requirements, present exit, entry and other required documents and arrive at airport by time fixed by carrier or, if no time is fixed, early enough to complete departure procedures. No agent, servant or representative of carrier has authority to alter, modify or waive any provision of this contract.

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130201		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD JENEA / Mrs							
FLIGHT COUPON 1							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130201		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD JENEA / Mrs							
FLIGHT COUPON 2							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130201		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD JENEA / Mrs							
PASSENGER COUPON							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

CONDIȚIILE CONTRACTULUI

1. Așa cum este utilizat în acest contract, bilet înseamnă acest bilet de călătorie și buletinul de bagaj, sau acest document de rută, dacă se utilizează, în cazul unui bilet electronic, din care fac parte prezentele condiții și note, expediție este echivalent cu transport, transportator înseamnă toți transportatorii aerieni care transportă sau se angajează să transporte pasagerul sau bagajul său conform prezentei, sau să presteze orice alte servicii legate de acel transport aerian, bilet electronic înseamnă Documentul de Rută emis de Transportator sau în numele lui, Cupoanele Electronice și, dacă este cazul, un document de îmbarcare. Convenția de la Varșovia înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Varșovia în 12 octombrie 1929, sau această Convenție, cu modificările de la Haga din 28 septembrie 1955, oricare dintre ele care are aplicabilitate. Convenția de la Montreal înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Montreal în 28 mai 1999.
2. Transportul efectuat în baza acestui bilet este supus regulilor și limitărilor de răspundere stabilite fie de Convenția de la Varșovia, fie de Convenția de la Montreal, în afară de cazul în care transportul nu este un Transport Internațional definit de această Convenție.
3. În măsura în care nu intră în conflict cu cele dinainte, transportul și alte servicii efectuate de fiecare transportator sunt supuse: (i) prevederilor conținute în bilet; (ii) tarifelor aplicabile; (iii) condițiilor de transport ale transportatorului și reglementărilor aferente care constituie parte integrantă din acest document (și sunt disponibile la cerere la agențiile transportatorului), exceptând transportul între un punct din Statele Unite sau Canada și orice punct din afara acestora, pentru care se aplică tarifele în vigoare în aceste țări.
4. Numele transportatorului poate fi trecut prescurtat în bilet, numele întreg și prescurtarea fiind trecute în tarifele, condițiile de transport, regulamentele sau orariile transportatorului; adresa transportatorului va fi aeroportul de plecare indicat în bilet în dreptul primei prescurtări a numelui transportatorului; escalele prevăzute sunt acele localități indicate în acest bilet, sau în transportul ce urmează a fi efectuat conform acestui document de mai mulți transportatori succesivi, este considerat ca fiind o singură operațiune.
5. Un transportator aerian, care emite un bilet de transport pe liniile altui transportator aerian, face acest lucru numai în calitate de Agent al acestuia.
6. Orice excludere sau limitare a răspunderii transportatorului se va aplica și va fi în favoarea agenților, funcționarilor și reprezentanților transportatorului și a oricărei persoane a cărei aeronavă este utilizată de transportator pentru transport și de agenții, funcționarii și reprezentanții săi.
7. Bagajul predat va fi eliberat titularului buletinului de bagaj. În cazul deteriorării bagajului care se mișcă în transportul internațional, reclamația trebuie făcută transportatorului în scris, imediat după descoperirea pagubei și cel mai târziu în termen de 7 zile de la primire; în caz de întârziere, reclamația trebuie făcută în cel mult 21 de zile de la data livrării bagajului. Vedeți tarifele sau condițiile de transport privind transportul neinternațional.
8. Acest bilet este valabil pentru transport timp de un an de la data emiterii, în afară de cazul când este prevăzut altfel în acest bilet, în tarifele transportatorului, condițiile de transport și reglementările aferente ale acestuia. Tariful pentru transportul conform acestui document este sub rezerva modificării înaintea începerii călătoriei. Transportatorul poate refuza transportul, dacă nu a fost plătit tariful aplicabil.
9. Transportatorul se angajează să depună toate eforturile pentru a transporta pasagerul și bagajul cu promptitudinea rezonabilă. Timpii indicați în orarii sau în altă parte nu sunt garantați și nu fac parte din acest contract. Transportatorul poate să-i substituie fără preaviz alți transportatori sau să schimbe aeronava și poate să modifice sau să suprimă, în caz de necesitate, escalele prevăzute în bilet. Orariile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Transportatorul nu își asumă nici o răspundere pentru efectuarea conexiunilor.
10. Pasagerul este obligat să se conformeze tuturor prescripțiilor guvernamentale referitoare la călătorie, să prezinte documentele de intrare/ieșire și alte documente cerute și să sosească la aeroport până la ora fixată de transportator, sau, dacă nu s-a fixat o oră, destul de devreme pentru a finaliza formalitățile legate de plecare. Nici un agent, prepus sau reprezentant al transportatorului nu este autorizat să completeze, să modifice, sau să suprimă vreuna din prevederile acestui contract.

CONDITIONS OF CONTRACT

- 1) As used in this contract "ticket" means this passenger ticket and baggage check, or this itinerary/receipt if applicable, in the case of an electronic ticket, of which these conditions and the notices form part, "carriage" is equivalent to "transportation", "carrier" means all air carriers that carry or undertake to carry the passenger or his baggage hereunder or perform any other service incidental to such air carriage, "electronic ticket" means the Itinerary / Receipt issued by or on behalf of Carrier, the Electronic Coupons and, if applicable, a boarding document; "Warsaw Convention" means the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air signed at Warsaw, 12th October 1929, or that Convention as amended at The Hague, 28th September 1955, whichever may be applicable; Montreal Convention means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air signed at Montreal, 28 May 1999.
2. Carriage hereunder is subject to the rules and limitations to liability established by either the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "International Carriage" as defined by that Convention.
3. To the extent not in conflict with the foregoing carriage and other services performed by each carrier are subject to: (i) provisions contained in the ticket; (ii) applicable tariffs; (iii) carrier's conditions of carriage and related regulations which are made part hereof (and are available on application at the offices of carrier), except in transportation between a place in the United States or Canada and any place outside thereof to which tariffs in force in those countries apply.
4. Carrier's name may be abbreviated in the ticket, the full name and its abbreviation being set forth in carrier's tariffs, conditions of carriage, regulations or timetables, carrier's address shall be airport of departure shown opposite the first abbreviation of carrier's name in the ticket; the agreed stopping places are those places set forth in this ticket or as shown in carriage to be performed hereunder by several successive carriers is regarded as a single operation.
5. An air carrier issuing a ticket for carriage over the lines of another air carrier does so only as its Agent.
6. Any exclusion or limitation of liability of carrier shall apply to and be for the benefit of agents, servants and representatives of carrier and any person whose aircraft is used by carrier for carriage and its agents, servants and representatives.
7. Checked baggage will be delivered to bearer of the baggage check. In case of damage to baggage moving in international transportation complaint must be made in writing to carrier forthwith after discovery of damage and, at the latest, within seven days from receipt; in case of delay, complaint must be made within 21 days from date the baggage was delivered. See tariffs or conditions of carriage regarding non-international transportation.
8. This ticket is good for carriage for one year from date of issue, except as otherwise provided in this ticket, in carrier's tariffs, conditions of carriage, or related regulations. The fare for carriage hereunder is subject to change prior to commencement of carriage. Carrier may refuse transportation if the applicable fare has not been paid.
9. Carrier undertakes to use its best efforts to carry the passenger and baggage with reasonable dispatch. Times shown in timetables or elsewhere are not guaranteed and form no part of this contract. Carrier may without notice substitute alternate carriers or aircraft, and may alter or omit stopping places shown on the ticket in case of necessity. Schedules are subject to change without notice. Carrier assumes no responsibility for making connections.
10. Passenger shall comply with Government travel requirements, present exit, entry and other required documents and arrive at airport by time fixed by carrier or, if no time is fixed, early enough to complete departure procedures. No agent, servant or representative of carrier has authority to alter, modify or waive any provision of this contract.

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130301		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD BOGDAN MIHAIL / Chd							
FLIGHT COUPON 1							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130301		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD BOGDAN MIHAIL / Chd							
FLIGHT COUPON 2							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130301		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD BOGDAN MIHAIL / Chd							
PASSENGER COUPON							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

CONDIȚIILE CONTRACTULUI

1. Așa cum este utilizat în acest contract, bilet înseamnă acest bilet de călătorie și buletinul de bagaj, sau acest document de rută, dacă se utilizează, în cazul unui bilet electronic, din care fac parte prezentele condiții și note, expediție este echivalent cu transport, transportator înseamnă toți transportatorii aerieni care transportă sau se angajează să transporte pasagerul sau bagajul său conform prezentei, sau să presteze orice alte servicii legate de acel transport aerian, bilet electronic înseamnă Documentul de Rută emis de Transportator sau în numele lui, Cupoanele Electronice și, dacă este cazul, un document de îmbarcare. Convenția de la Varșovia înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Varșovia în 12 octombrie 1929, sau această Convenție, cu modificările de la Haga din 28 septembrie 1955, oricare dintre ele care are aplicabilitate. Convenția de la Montreal înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Montreal în 28 mai 1999.
2. Transportul efectuat în baza acestui bilet este supus regulilor și limitărilor de răspundere stabilite fie de Convenția de la Varșovia, fie de Convenția de la Montreal, în afară de cazul în care transportul nu este un Transport Internațional definit de această Convenție.
3. În măsura în care nu intră în conflict cu cele dinainte, transportul și alte servicii efectuate de fiecare transportator sunt supuse: (i) prevederilor conținute în bilet; (ii) tarifelor aplicabile; (iii) condițiilor de transport ale transportatorului și reglementărilor aferente care constituie parte integrantă din acest document (și sunt disponibile la cerere la agențiile transportatorului), exceptând transportul între un punct din Statele Unite sau Canada și orice punct din afara acestora, pentru care se aplică tarifele în vigoare în aceste țări.
4. Numele transportatorului poate fi trecut prescurtat în bilet, numele întreg și prescurtarea fiind trecute în tarifele, condițiile de transport, regulamentele sau orariile transportatorului; adresa transportatorului va fi aeroportul de plecare indicat în bilet în dreptul primei prescurtări a numelui transportatorului; escalele prevăzute sunt acele localități indicate în acest bilet, sau în transportul ce urmează a fi efectuat conform acestui document de mai mulți transportatori succesivi, este considerat ca fiind o singură operațiune.
5. Un transportator aerian, care emite un bilet de transport pe liniile altui transportator aerian, face acest lucru numai în calitate de Agent al acestuia.
6. Orice excludere sau limitare a răspunderii transportatorului se va aplica și va fi în favoarea agenților, funcționarilor și reprezentanților transportatorului și a oricărei persoane a cărei aeronavă este utilizată de transportator pentru transport și de agenții, funcționarii și reprezentanții săi.
7. Bagajul predat va fi eliberat titularului buletinului de bagaj. În cazul deteriorării bagajului care se mișcă în transportul internațional, reclamația trebuie făcută transportatorului în scris, imediat după descoperirea pagubei și cel mai târziu în termen de 7 zile de la primire; în caz de întârziere, reclamația trebuie făcută în cel mult 21 de zile de la data livrării bagajului. Vedeți tarifele sau condițiile de transport privind transportul neinternațional.
8. Acest bilet este valabil pentru transport timp de un an de la data emiterii, în afară de cazul când este prevăzut altfel în acest bilet, în tarifele transportatorului, condițiile de transport și reglementările aferente ale acestuia. Tariful pentru transportul conform acestui document este sub rezerva modificării înaintea începerii călătoriei. Transportatorul poate refuza transportul, dacă nu a fost plătit tariful aplicabil.
9. Transportatorul se angajează să depună toate eforturile pentru a transporta pasagerul și bagajul cu promptitudinea rezonabilă. Timpii indicați în orarii sau în altă parte nu sunt garantați și nu fac parte din acest contract. Transportatorul poate să-i substituie fără preaviz alți transportatori sau să schimbe aeronava și poate să modifice sau să suprimă, în caz de necesitate, escalele prevăzute în bilet. Orariile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Transportatorul nu își asumă nici o răspundere pentru efectuarea conexiunilor.
10. Pasagerul este obligat să se conformeze tuturor prescripțiilor guvernamentale referitoare la călătorie, să prezinte documentele de intrare/ieșire și alte documente cerute și să sosească la aeroport până la ora fixată de transportator, sau, dacă nu s-a fixat o oră, destul de devreme pentru a finaliza formalitățile legate de plecare. Nici un agent, prepus sau reprezentant al transportatorului nu este autorizat să completeze, să modifice, sau să suprimă vreuna din prevederile acestui contract.

CONDITIONS OF CONTRACT

- 1) As used in this contract "ticket" means this passenger ticket and baggage check, or this itinerary/receipt if applicable, in the case of an electronic ticket, of which these conditions and the notices form part, "carriage" is equivalent to "transportation", "carrier" means all air carriers that carry or undertake to carry the passenger or his baggage hereunder or perform any other service incidental to such air carriage, "electronic ticket" means the Itinerary / Receipt issued by or on behalf of Carrier, the Electronic Coupons and, if applicable, a boarding document; "Warsaw Convention" means the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air signed at Warsaw, 12th October 1929, or that Convention as amended at The Hague, 28th September 1955, whichever may be applicable; Montreal Convention means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air signed at Montreal, 28 May 1999.
2. Carriage hereunder is subject to the rules and limitations to liability established by either the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "International Carriage" as defined by that Convention.
3. To the extent not in conflict with the foregoing carriage and other services performed by each carrier are subject to: (i) provisions contained in the ticket; (ii) applicable tariffs; (iii) carrier's conditions of carriage and related regulations which are made part hereof (and are available on application at the offices of carrier), except in transportation between a place in the United States or Canada and any place outside thereof to which tariffs in force in those countries apply.
4. Carrier's name may be abbreviated in the ticket, the full name and its abbreviation being set forth in carrier's tariffs, conditions of carriage, regulations or timetables, carrier's address shall be airport of departure shown opposite the first abbreviation of carrier's name in the ticket; the agreed stopping places are those places set forth in this ticket or as shown in carriage to be performed hereunder by several successive carriers is regarded as a single operation.
5. An air carrier issuing a ticket for carriage over the lines of another air carrier does so only as its Agent.
6. Any exclusion or limitation of liability of carrier shall apply to and be for the benefit of agents, servants and representatives of carrier and any person whose aircraft is used by carrier for carriage and its agents, servants and representatives.
7. Checked baggage will be delivered to bearer of the baggage check. In case of damage to baggage moving in international transportation complaint must be made in writing to carrier forthwith after discovery of damage and, at the latest, within seven days from receipt; in case of delay, complaint must be made within 21 days from date the baggage was delivered. See tariffs or conditions of carriage regarding non-international transportation.
8. This ticket is good for carriage for one year from date of issue, except as otherwise provided in this ticket, in carrier's tariffs, conditions of carriage, or related regulations. The fare for carriage hereunder is subject to change prior to commencement of carriage. Carrier may refuse transportation if the applicable fare has not been paid.
9. Carrier undertakes to use its best efforts to carry the passenger and baggage with reasonable dispatch. Times shown in timetables or elsewhere are not guaranteed and form no part of this contract. Carrier may without notice substitute alternate carriers or aircraft, and may alter or omit stopping places shown on the ticket in case of necessity. Schedules are subject to change without notice. Carrier assumes no responsibility for making connections.
10. Passenger shall comply with Government travel requirements, present exit, entry and other required documents and arrive at airport by time fixed by carrier or, if no time is fixed, early enough to complete departure procedures. No agent, servant or representative of carrier has authority to alter, modify or waive any provision of this contract.

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130401		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD DUMITRU / Mr							
FLIGHT COUPON 1							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130401		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD DUMITRU / Mr							
FLIGHT COUPON 2							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130401		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD DUMITRU / Mr							
PASSENGER COUPON							
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

CONDIȚIILE CONTRACTULUI

1. Așa cum este utilizat în acest contract, bilet înseamnă acest bilet de călătorie și buletinul de bagaj, sau acest document de rută, dacă se utilizează, în cazul unui bilet electronic, din care fac parte prezentele condiții și note, expediție este echivalent cu transport, transportator înseamnă toți transportatorii aerieni care transportă sau se angajează să transporte pasagerul sau bagajul său conform prezentei, sau să presteze orice alte servicii legate de acel transport aerian, bilet electronic înseamnă Documentul de Rută emis de Transportator sau în numele lui, Cupoanele Electronice și, dacă este cazul, un document de îmbarcare. Convenția de la Varșovia înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Varșovia în 12 octombrie 1929, sau această Convenție, cu modificările de la Haga din 28 septembrie 1955, oricare dintre ele care are aplicabilitate. Convenția de la Montreal înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Montreal în 28 mai 1999.
2. Transportul efectuat în baza acestui bilet este supus regulilor și limitărilor de răspundere stabilite fie de Convenția de la Varșovia, fie de Convenția de la Montreal, în afară de cazul în care transportul nu este un Transport Internațional definit de această Convenție.
3. În măsura în care nu intră în conflict cu cele dinainte, transportul și alte servicii efectuate de fiecare transportator sunt supuse: (i) prevederilor conținute în bilet; (ii) tarifelor aplicabile; (iii) condițiilor de transport ale transportatorului și reglementărilor aferente care constituie parte integrantă din acest document (și sunt disponibile la cerere la agențiile transportatorului), exceptând transportul între un punct din Statele Unite sau Canada și orice punct din afara acestora, pentru care se aplică tarifele în vigoare în aceste țări.
4. Numele transportatorului poate fi trecut prescurtat în bilet, numele întreg și prescurtarea fiind trecute în tarifele, condițiile de transport, regulamentele sau orariile transportatorului; adresa transportatorului va fi aeroportul de plecare indicat în bilet în dreptul primei prescurtări a numelui transportatorului; escalele prevăzute sunt acele localități indicate în acest bilet, sau în transportul ce urmează a fi efectuat conform acestui document de mai mulți transportatori succesivi, este considerat ca fiind o singură operațiune.
5. Un transportator aerian, care emite un bilet de transport pe liniile altui transportator aerian, face acest lucru numai în calitate de Agent al acestuia.
6. Orice excludere sau limitare a răspunderii transportatorului se va aplica și va fi în favoarea agenților, funcționarilor și reprezentanților transportatorului și a oricărei persoane a cărei aeronavă este utilizată de transportator pentru transport și de agenții, funcționarii și reprezentanții săi.
7. Bagajul predat va fi eliberat titularului buletinului de bagaj. În cazul deteriorării bagajului care se mișcă în transportul internațional, reclamația trebuie făcută transportatorului în scris, imediat după descoperirea pagubei și cel mai târziu în termen de 7 zile de la primire; în caz de întârziere, reclamația trebuie făcută în cel mult 21 de zile de la data livrării bagajului. Vedeți tarifele sau condițiile de transport privind transportul neinternațional.
8. Acest bilet este valabil pentru transport timp de un an de la data emiterii, în afară de cazul când este prevăzut altfel în acest bilet, în tarifele transportatorului, condițiile de transport și reglementările aferente ale acestuia. Tariful pentru transportul conform acestui document este sub rezerva modificării înaintea începerii călătoriei. Transportatorul poate refuza transportul, dacă nu a fost plătit tariful aplicabil.
9. Transportatorul se angajează să depună toate eforturile pentru a transporta pasagerul și bagajul cu promptitudinea rezonabilă. Timpii indicați în orarii sau în altă parte nu sunt garantați și nu fac parte din acest contract. Transportatorul poate să-i substituie fără preaviz alți transportatori sau să schimbe aeronava și poate să modifice sau să suprimă, în caz de necesitate, escalele prevăzute în bilet. Orariile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Transportatorul nu își asumă nici o răspundere pentru efectuarea conexiunilor.
10. Pasagerul este obligat să se conformeze tuturor prescripțiilor guvernamentale referitoare la călătorie, să prezinte documentele de intrare/ieșire și alte documente cerute și să sosească la aeroport până la ora fixată de transportator, sau, dacă nu s-a fixat o oră, destul de devreme pentru a finaliza formalitățile legate de plecare. Nici un agent, prepus sau reprezentant al transportatorului nu este autorizat să completeze, să modifice, sau să suprimă vreuna din prevederile acestui contract.

CONDITIONS OF CONTRACT

- 1) As used in this contract "ticket" means this passenger ticket and baggage check, or this itinerary/receipt if applicable, in the case of an electronic ticket, of which these conditions and the notices form part, "carriage" is equivalent to "transportation", "carrier" means all air carriers that carry or undertake to carry the passenger or his baggage hereunder or perform any other service incidental to such air carriage, "electronic ticket" means the Itinerary / Receipt issued by or on behalf of Carrier, the Electronic Coupons and, if applicable, a boarding document; "Warsaw Convention" means the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air signed at Warsaw, 12th October 1929, or that Convention as amended at The Hague, 28th September 1955, whichever may be applicable; Montreal Convention means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air signed at Montreal, 28 May 1999.
2. Carriage hereunder is subject to the rules and limitations to liability established by either the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "International Carriage" as defined by that Convention.
3. To the extent not in conflict with the foregoing carriage and other services performed by each carrier are subject to: (i) provisions contained in the ticket; (ii) applicable tariffs; (iii) carrier's conditions of carriage and related regulations which are made part hereof (and are available on application at the offices of carrier), except in transportation between a place in the United States or Canada and any place outside thereof to which tariffs in force in those countries apply.
4. Carrier's name may be abbreviated in the ticket, the full name and its abbreviation being set forth in carrier's tariffs, conditions of carriage, regulations or timetables, carrier's address shall be airport of departure shown opposite the first abbreviation of carrier's name in the ticket; the agreed stopping places are those places set forth in this ticket or as shown in carriage to be performed hereunder by several successive carriers is regarded as a single operation.
5. An air carrier issuing a ticket for carriage over the lines of another air carrier does so only as its Agent.
6. Any exclusion or limitation of liability of carrier shall apply to and be for the benefit of agents, servants and representatives of carrier and any person whose aircraft is used by carrier for carriage and its agents, servants and representatives.
7. Checked baggage will be delivered to bearer of the baggage check. In case of damage to baggage moving in international transportation complaint must be made in writing to carrier forthwith after discovery of damage and, at the latest, within seven days from receipt; in case of delay, complaint must be made within 21 days from date the baggage was delivered. See tariffs or conditions of carriage regarding non-international transportation.
8. This ticket is good for carriage for one year from date of issue, except as otherwise provided in this ticket, in carrier's tariffs, conditions of carriage, or related regulations. The fare for carriage hereunder is subject to change prior to commencement of carriage. Carrier may refuse transportation if the applicable fare has not been paid.
9. Carrier undertakes to use its best efforts to carry the passenger and baggage with reasonable dispatch. Times shown in timetables or elsewhere are not guaranteed and form no part of this contract. Carrier may without notice substitute alternate carriers or aircraft, and may alter or omit stopping places shown on the ticket in case of necessity. Schedules are subject to change without notice. Carrier assumes no responsibility for making connections.
10. Passenger shall comply with Government travel requirements, present exit, entry and other required documents and arrive at airport by time fixed by carrier or, if no time is fixed, early enough to complete departure procedures. No agent, servant or representative of carrier has authority to alter, modify or waive any provision of this contract.

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130501		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD CARMEN GABRIELA / Mrs				FLIGHT COUPON 1			
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130501		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD CARMEN GABRIELA / Mrs				FLIGHT COUPON 2			
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

Electronic Ticket Bilet Electronic		Ticket No / Bilet nr: 010019230808130501		Issued by / Emis de : REZEDA TOUR Adress / Adresa: STR.TUNARI NR 83. SECT 2 BUCURESTI Phone / Telefon: +40 21 335 18 00 / +40 21 335 20 20 Email / Email: office@rezeda.ro Web / Web: http://www.rezeda.ro			
Carrier / Cursa: CHARTER		Date of issued / Data emiterii: 26.07.2013					
Name of passenger / Numele Pasagerului: VLAD CARMEN GABRIELA / Mrs				PASSENGER COUPON			
Departure/Arrival place Plecare / Sosire	Carrier/Flight No Cursa / Nr zbor	Class Clasa	Date Data	Departure Time Ora plecare	Arrival Time Ora sosire	Status Status	Allow . Kg Bagaj permis
BUCURESTI ANTALYA	TAROM ROT5213	Y	08 08 2013	11:30	13:15	OK	20
ANTALYA BUCURESTI	TAROM ROT5214	Y	15 08 2013	14:15	16:00	OK	20
Acest bilet nu este transferabil. Prezentarea la aeroport: 120 de minute inainte de ora decolarii. Bagaje de cala (maxim): 20 kg / 100 cm X 80 cm X 30 cm Bagaje de mana (maxim): 7 kg .Pasagerii trebuie sa se prezinte la check-in cu 2 ore inaintea orei de plecare! / The passengers must be at check-in 2 hours before scheduled departure! Termeni si conditii / Terms and conditions : http://www.rezeda.ro							

CONDIȚIILE CONTRACTULUI

1. Așa cum este utilizat în acest contract, bilet înseamnă acest bilet de călătorie și buletinul de bagaj, sau acest document de rută, dacă se utilizează, în cazul unui bilet electronic, din care fac parte prezentele condiții și note, expediție este echivalent cu transport, transportator înseamnă toți transportatorii aerieni care transportă sau se angajează să transporte pasagerul sau bagajul său conform prezentei, sau să presteze orice alte servicii legate de acel transport aerian, bilet electronic înseamnă Documentul de Rută emis de Transportator sau în numele lui, Cupoanele Electronice și, dacă este cazul, un document de îmbarcare. Convenția de la Varșovia înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Varșovia în 12 octombrie 1929, sau această Convenție, cu modificările de la Haga din 28 septembrie 1955, oricare dintre ele care are aplicabilitate. Convenția de la Montreal înseamnă Convenția pentru Unificarea Unor Reguli Legate de Transportul Aerian Internațional, semnat la Montreal în 28 mai 1999.
2. Transportul efectuat în baza acestui bilet este supus regulilor și limitărilor de răspundere stabilite fie de Convenția de la Varșovia, fie de Convenția de la Montreal, în afară de cazul în care transportul nu este un Transport Internațional definit de această Convenție.
3. În măsura în care nu intră în conflict cu cele dinainte, transportul și alte servicii efectuate de fiecare transportator sunt supuse: (i) prevederilor conținute în bilet; (ii) tarifelor aplicabile; (iii) condițiilor de transport ale transportatorului și reglementărilor aferente care constituie parte integrantă din acest document (și sunt disponibile la cerere la agențiile transportatorului), exceptând transportul între un punct din Statele Unite sau Canada și orice punct din afara acestora, pentru care se aplică tarifele în vigoare în aceste țări.
4. Numele transportatorului poate fi trecut prescurtat în bilet, numele întreg și prescurtarea fiind trecute în tarifele, condițiile de transport, regulamentele sau orariile transportatorului; adresa transportatorului va fi aeroportul de plecare indicat în bilet în dreptul primei prescurtări a numelui transportatorului; escalele prevăzute sunt acele localități indicate în acest bilet, sau în transportul ce urmează a fi efectuat conform acestui document de mai mulți transportatori succesivi, este considerat ca fiind o singură operațiune.
5. Un transportator aerian, care emite un bilet de transport pe liniile altui transportator aerian, face acest lucru numai în calitate de Agent al acestuia.
6. Orice excludere sau limitare a răspunderii transportatorului se va aplica și va fi în favoarea agenților, funcționarilor și reprezentanților transportatorului și a oricărei persoane a cărei aeronavă este utilizată de transportator pentru transport și de agenții, funcționarii și reprezentanții săi.
7. Bagajul predat va fi eliberat titularului buletinului de bagaj. În cazul deteriorării bagajului care se mișcă în transportul internațional, reclamația trebuie făcută transportatorului în scris, imediat după descoperirea pagubei și cel mai târziu în termen de 7 zile de la primire; în caz de întârziere, reclamația trebuie făcută în cel mult 21 de zile de la data livrării bagajului. Vedeți tarifele sau condițiile de transport privind transportul neinternațional.
8. Acest bilet este valabil pentru transport timp de un an de la data emiterii, în afară de cazul când este prevăzut altfel în acest bilet, în tarifele transportatorului, condițiile de transport și reglementările aferente ale acestuia. Tariful pentru transportul conform acestui document este sub rezerva modificării înaintea începerii călătoriei. Transportatorul poate refuza transportul, dacă nu a fost plătit tariful aplicabil.
9. Transportatorul se angajează să depună toate eforturile pentru a transporta pasagerul și bagajul cu promptitudinea rezonabilă. Timpii indicați în orarii sau în altă parte nu sunt garantați și nu fac parte din acest contract. Transportatorul poate să-i substituie fără preaviz alți transportatori sau să schimbe aeronava și poate să modifice sau să suprimă, în caz de necesitate, escalele prevăzute în bilet. Orariile pot fi modificate fără notificare prealabilă. Transportatorul nu își asumă nici o răspundere pentru efectuarea conexiunilor.
10. Pasagerul este obligat să se conformeze tuturor prescripțiilor guvernamentale referitoare la călătorie, să prezinte documentele de intrare/ieșire și alte documente cerute și să sosească la aeroport până la ora fixată de transportator, sau, dacă nu s-a fixat o oră, destul de devreme pentru a finaliza formalitățile legate de plecare. Nici un agent, prepus sau reprezentant al transportatorului nu este autorizat să completeze, să modifice, sau să suprimă vreuna din prevederile acestui contract.

CONDITIONS OF CONTRACT

- 1) As used in this contract "ticket" means this passenger ticket and baggage check, or this itinerary/receipt if applicable, in the case of an electronic ticket, of which these conditions and the notices form part, "carriage" is equivalent to "transportation", "carrier" means all air carriers that carry or undertake to carry the passenger or his baggage hereunder or perform any other service incidental to such air carriage, "electronic ticket" means the Itinerary / Receipt issued by or on behalf of Carrier, the Electronic Coupons and, if applicable, a boarding document; "Warsaw Convention" means the Convention for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air signed at Warsaw, 12th October 1929, or that Convention as amended at The Hague, 28th September 1955, whichever may be applicable; Montreal Convention means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air signed at Montreal, 28 May 1999.
2. Carriage hereunder is subject to the rules and limitations to liability established by either the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "International Carriage" as defined by that Convention.
3. To the extent not in conflict with the foregoing carriage and other services performed by each carrier are subject to: (i) provisions contained in the ticket; (ii) applicable tariffs; (iii) carrier's conditions of carriage and related regulations which are made part hereof (and are available on application at the offices of carrier), except in transportation between a place in the United States or Canada and any place outside thereof to which tariffs in force in those countries apply.
4. Carrier's name may be abbreviated in the ticket, the full name and its abbreviation being set forth in carrier's tariffs, conditions of carriage, regulations or timetables, carrier's address shall be airport of departure shown opposite the first abbreviation of carrier's name in the ticket; the agreed stopping places are those places set forth in this ticket or as shown in carriage to be performed hereunder by several successive carriers is regarded as a single operation.
5. An air carrier issuing a ticket for carriage over the lines of another air carrier does so only as its Agent.
6. Any exclusion or limitation of liability of carrier shall apply to and be for the benefit of agents, servants and representatives of carrier and any person whose aircraft is used by carrier for carriage and its agents, servants and representatives.
7. Checked baggage will be delivered to bearer of the baggage check. In case of damage to baggage moving in international transportation complaint must be made in writing to carrier forthwith after discovery of damage and, at the latest, within seven days from receipt; in case of delay, complaint must be made within 21 days from date the baggage was delivered. See tariffs or conditions of carriage regarding non-international transportation.
8. This ticket is good for carriage for one year from date of issue, except as otherwise provided in this ticket, in carrier's tariffs, conditions of carriage, or related regulations. The fare for carriage hereunder is subject to change prior to commencement of carriage. Carrier may refuse transportation if the applicable fare has not been paid.
9. Carrier undertakes to use its best efforts to carry the passenger and baggage with reasonable dispatch. Times shown in timetables or elsewhere are not guaranteed and form no part of this contract. Carrier may without notice substitute alternate carriers or aircraft, and may alter or omit stopping places shown on the ticket in case of necessity. Schedules are subject to change without notice. Carrier assumes no responsibility for making connections.
10. Passenger shall comply with Government travel requirements, present exit, entry and other required documents and arrive at airport by time fixed by carrier or, if no time is fixed, early enough to complete departure procedures. No agent, servant or representative of carrier has authority to alter, modify or waive any provision of this contract.